英語導遊推薦名單

Recommendation of English-speaking Tour Guides

更新於 2018 年 10 月 Updated in October, 2018

	姓名 Name	照片 Recent Photo	取得導遊 執照年份 Year of Starting Practice	自我介紹 Self-introduction 嗨!我是謝宗翰,1969年出生,2017年開始了我的導遊生	特殊專長 Specialty	聯絡方式 Contact
1	謝宗翰 Josh Hsieh		2017	涯。目前已經擔任過來自許多國家的訪客的導遊,包括美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、法國等導遊的工作,讓我認識 很多來自不同文化背景的人,帶著他們一起遊覽臺南及台灣 各地,看著他們開心的樣子,讓我也很開心。平常除了導遊 工作,我喜歡騎著單車到處走走看看,常常台南的小吃,偶 爾鑽到台南的小巷子,發掘一般人不會注意到的老台南。其 實我是一個興趣多樣的人,跑步、騎車、登山、健行、聽古 典樂、還有出國旅行,我覺得人生要努力工作,也要努力生 活,讓自己活在當下。身為一個土生土長的臺南人,我深深 覺得台南是一個很美的城市,歷史為這個地方孕育出深厚的 文化底蘊,就像作家葉石濤說的「這是個適合人們做夢、幹 活、戀愛、結婚,悠然過日子的好地方。」歡迎你到台南, 讓我為你介紹這個適合「悠然過日子」的好地方。 Hello, I am John. I was born in 1969. Tainan is my home town. I started my tour guide career since 2017 October. So far, I have been a tour guide for many visitors from different countries including US, France, EU, Australia, Canada, Philippine, Malaysia, China, and other countries. I am a person who has kinds of interest. I like listening classical music, practicing Marathon, riding bicycle, hiking and reading. And I like to travel no matter in Taiwan or to other countries. All these interests make me feel	單車之旅 Biking travel 古蹟導覽 Historic sites 郊區踏青 Countryside trip 文化之旅 Cultural trip	Email: <u>littlhan@gmail.com</u> Cell-phone:+886- 956688856 Travel Agent: SOAR Travel / +886-6-222-9889

2	杜循君 Phoebe	2017	comfortable. Tainan is the oldest city of Taiwan. There are many historical sites in this city. However, I think this city is charming not only for his history but also for the living style in this city. Just like a famous writer's words, Tainan is a place suitable for people to dream, to work, to fall in love, to get married and to live leisurely. Welcome to Tainan. Let me be your guide for your visiting Tainan. 您好!我是飛筆。歡迎來到我的城市,台南!斜槓奮青的我 是一位英語碩士教師、英語導遊與英語領隊。我身以台南人 為傲,請讓我們一起感受台南的美好:歷歷在目的史蹟、聲 聲入耳的問候、文化傳承的故事、悠哉愜意的氛圍、小巧精 緻的美食與全台灣最棒的天氣!歡迎來台南作客! Hi, my name is Phoebe. Welcome to my hometown, Tainan. As an enthusiastic local, a licensed English tour guide/manager and a master degree English teacher, it's my pleasure to share my beloved tastes of Tainan with you. You will see historical spots, hear friendly greetings, listen to glorious stories, smell cozy atmosphere, taste delicate snacks, and feel the best weather of Taiwan. Please follow my lead and be my guest!		l: betu168@gmail.com ID: phoebetu168
3	王永東 Adam	2013	台南出生,到今年九月底前已累積帶過 800 位以上外國遊客。客人來自世界各地。有老有少,有自由行及團體。我也是車導。自己也遊歷過美加墨西哥大陸日本東南亞,土耳其等地。我有很多在地生活體驗可以分享給來台南的遊客。 I was born in Tainan. I had ever guided more than 800 English speaking tourists from overseas with age young and old, countries oriental and western, group size individuals and group. In addition to many sightseeing spots and historical sites of Tainan, I am eager to share you a lot of my personal stories about Tainan, my hometown. I am also a driver guide to show you around Tainan.	Cell-r +886 Line	nwanghis@gmail.com phone: -929658355

4	黄玉琴 Sylvia		2017	外向、健談、有活力、有好奇心、喜愛探究人文歷史古蹟建 築。土生土長的台南人,以台南特有的文化為榮;曾至英國 的 Warwick University 就讀翻譯研究所,因而深受英國及 歐洲的文化所吸引。靜態的興趣,喜愛人文、歷史、古蹟、 建築;動態的興趣,喜愛登山、游泳、慢跑、騎單車、健行 等戶外活動。 I'm outgoing, energetic, curious, and love to study everything about culture, history, historic sites, and architecture. As a native-born Tainanese, I'm proud of Tainan's unique cultural background and have a passion to let foreign travelers understand and enjoy it. I've got a master degree in translation studies from Warwick University in UK that also gave me a chance to have a further understanding about British and European cultures. Welcome to my lovely hometown, I'll let you experience the real Tainanese culture and have an unforgettable memory. Hope to see you soon!	腳踏車之旅 Biking trip 深度文化之旅 Cultural trip	Email: <u>sylviah926@gmail.com</u> Cell-phone: +886-931972673 Line ID: sylviah926
5	王碩毅 Jack	Piscine Rose Rose Rose Rose Rose	2015	我是在地台南人,導遊經歷三年,精通英、法語,經常出國 旅行,並出席國際性活動場合,例如童軍大露營國際服務人 員。善於接待外賓,知悉各國來賓特性。期待分享台南這個 精緻文化的城市給各位。 I was born in Tainan. Being a professional English and French tour guide for around 3 years. I've stayed in France for one year and traveled a lot around the world as well as in Taiwan. Taiwan is absolutely worthwhile to be visited, since the great discovery age, we're on the world map and a mixture of Taiwanese, Chinese, Japanese culture. We're rich in religious culture, diverse cuisine and architecture style. Best of all, we have friendly citizens and people who always welcoming foreign travelers. I am also a professional driver with professional driver license. With my fluent English and French, as well as my service, I hope you enjoy the trip!	古蹟歷史 Culture and historic sites 建築特色 Architecture 賞鳥生態 Bird watching	Email: <u>b93613023@ntu.edu.tw</u> Cell-phone: +886-935009317 Facebook: @taiwanvoyage

6	施博泰 Shih, Bo Tai		2017	 施博泰(阿泰)自成大機械畢業後即至沙漠中的國家 卡達 (夾在阿拉伯與杜拜中間)作建造化工廠的設備監工。尋常 之時,騎腳踏車進去沙漠裡尋找牧駱駝人,與他們喝奶交 陪。往後幾年,阿泰穿梭於印度、尼泊爾、緬甸、青藏高原、 越南邊境等國家,作為自由攝影工作者。 路上,靠著很多人而走得很遠,現在,想回到已經生活15 年的地方,台南。作為求學階段就已經愛上的城市,每個月 將近要換兩罐機油的路程也不知從何累積,但就照這樣的速 率持續至今。 若有國外友人來玩,卻不知往那裏去,怎樣介紹,那麼你會 需要阿泰來領路,帶你們去幾個百年店家,觀察線香製作、 佛衣刺繡、榻榻米舖等,順道找月下老人求個好姻緣,說明 如何燃香、攤筊、牽紅線。再到附近的百年市場,尋訪阿公 們戴著安全帽排隊的老台南美食。 In the past few years BO-TAI was traveling around Myanmar、India、Nepal、Vietnam、Qatar,etc. 1 like ancient things and the atmosphere come together with individual villages, especially BO-TAI fall in love with local markets. Walking around to find something different from my hometown or just to have a cup of tea, sitting by the sidewalk, observing what's going on over there and get to chat with locals. Like you might feel the same, meet locals and walk through unknown alleys is an enjoyment as well as adventure. When I came back my city, Tainan, I know a local touring is not simply a sightseeing to the well-known targets but slow down to fusion into the local' daily life frequency. My job, is leading you into the narrowest alley maze start from heritage site, so that you know what means a 400 years' old quarter, what the locals' life like, then tracing the smell of incense and enter religion center surrounded by modern buildings to witness the city growing. Making the well-known heritage spots into a twisted life-space path. Then, see what we can grab from the hundred years old local market, which BO-TAI prefer to name it "Mom's shopping center". 	新化林場 Xinhua Forest Farm 梅嶺郊山健走 Hiking in Meiling	Email: seabirdxxo@gmail.com Cell-phone: +886-925625002 Line ID: seabirdtalk
---	---------------------	--	------	--	---	---

7	林浣金 Jenny	2017	我是浣金, 英文名字 Jenny, 馬來西亞檳城人。從小在多元 的環境成長, 我善於多種語言的表達, 中文、英文、馬來文、 粵語、台語。這些年我都在「跳島」, 從家鄉檳島, 到新加 坡島, 最終跳到台灣這個寶島。愛冒險的我, 常騎機車在城 裡亂寵, 漸而愛上了台南這美麗的城市, 它豐富的文化, 它 您閑的步調, 它常帶給我的小驚喜。我要把這一份美也帶給 你。一起愛上它吧。 I am Jenny, I was born in Penang, Malaysia. Since I am raised in a multiracial environment, I am very proficient in Mandarin, English, Malay, Cantonese and Hokkien language. I have been travelling a lot these years from an island to an island. I moved from my homeland, Penang island to work in Singapore island and eventually, settling down in Taiwan, a beautiful island called Formosa. I like to go around Tainan city by riding on my scooter. It never failed to surprise me with its cultural richness. Its pace of life is slower and I am truly in love with this city. I wanted to share this love with you so let's love together.	Email: <u>withlove1975@yahoo.com</u> What's app: + 886938183338 Line ID: jen75
8	劉怡秀 Liu, Yi Hsiu	2017	我出生於臺南,成長於臺南。離郷求學,才發現自己終究屬 於這個古都。誠如文學家葉石濤先生所言,"這是個適於人 們做夢、幹活、戀愛、結婚,悠然過日子的好地方。"除了 因求學旅居他鄉,臺南一直是我「過日子」的不二選擇!因 為離開過臺灣,讓我有機會從不同的角度看見臺灣、更認識 臺灣、也更愛戀臺南!這個有著濃濃古味、豐富史蹟人文故 事及傳統文化的好地方,值得讓人細細品味!邀請大家一起 來體驗臺南的真、善、美! My name is Liu, Yi-Hsiu, pronounced "lio e-show" (Our culture is to put family name in front). I was born in Tainan, grew up in Tainan, had my K-12 education in Tainan, grew up in Tainan, had my K-12 education in Tainan, work in Tainan, got married in Tainan, dream and enjoy my life in Tainan. The only time I was not in this historical city was when I went to college in Taipei and worked on my graduate programs in Oklahoma, Texas, and Washington. Having studied abroad, I got the opportunities to look at and learn about Taiwan and	Email: <u>liu3168@gmail.com</u>

			Tainan from other perspectives, and the experience made me love Tainan even more. Tainan is a special city with rich historical stories and traditional cultures. It deserves to be visited by more people. If you give me a chance, I will guide you to experience it's genuineness, kindness, and beauty.		
9	吳欣霏 Victoria	2017	從還沒二十歲,就在美國、英國、澳洲留學及工作近十年, 回台後也定期接待各地來的國際人士,遊歷過日本、新加 坡,歐洲荷比法德、加拿大、越南等國家,不僅喜歡到世界 各地旅行,更喜歡帶著外國朋友們在台灣趴趴走。想用熟悉 的英語、些微的西班牙文認真地回饋異國友人們曾對我的真 善美,希望他們到台灣來能覺得親切好玩,到我最喜歡的故 鄒時,能用更多不同的方式體驗更多、獲得更多,並愛上這 島上的各式樣貌的人事物! Hi, there! Welcome to Taiwan! My name is Victoria. With almost 10 years of precious studying and working experience I had in the United States, Great Britain and Australia, I wish my international guests could also fall in love with my homeland via professional guiding. My traveling experience to Japan, Singapore, France, Belgium, Netherland, Germany, Canada and Vietnam, etc., helped me understand more about travelers' need and desire. Treating over 80 international guests in the past 10 years has helped me accumulated abundant hosting experience and precise communication skills, which always made them my friends before leaving Taiwan. Traveling with sincere and professional guides will definitely help bring unforgettable Asian memories home!	藝術套裝行程 Art 宗教/歷史/文 化之旅 Religion, history and culture 商業會展 Meetings, conferences, exhibitions	Email: <u>victoriawutaiwan@gmail.co</u> <u>m</u> Cell-phone: +886-909-729-171 Line ID: Hsinfeiwu

10	蘇筠涵 Sury	2017	 嗨!大家都叫我蘇莉!我於 2017 年取得英文導遊執照,土 生土長的台南人。對台南的氣息熟悉且迷戀。如果你來到台南,不論是歷史文化的時空轉場、巷弄尋幽尋奇、還是心、 舌與碗盤的交纏,且讓我將最對味的台南味道調配你的到時心情,讓台南行旅點滴置頂在你的人生回憶。 Hi there! My name is Sury, being a licensed English tour guide in 2017, a local in Tainan. I can say I am very familiar with everything here, even the wind, the smell, and the mood of Tainan. If you come to Tainan, just let me know where your mood likes to go, no matter it is a culture / history immerse, amazing alley walk, gourmet exploring, or others. I can guarantee you a journey that touches your heart and makes you smile when you think of it. 		Email: <u>surysomething128@gmail.c</u> <u>om</u> Cell-phone: +886-905911528 What's app: Sury Line ID: sury128 Facebook: https://www.facebook.com/enjoy tainan/
11	李雅薆 Vida	2018	生於嘉義,求學於嘉義、雲林,遊蕩過台灣中南部城市,又 往南半球到澳洲過生活,爾後回到台灣又到新加坡機場工 作。經過紐澳、歐洲、東南亞等地自助旅行後,有感台灣的 美一點也不比紐澳大自然美景或瑞士鄉間的風景遜色,心底 有股能量蠢蠢欲動,希望能讓更多旅人造訪台灣,來感受台 灣的熱情。藉由台灣人在地的經驗,帶你玩你想認識的,想 體驗的,想吃的台南之美。 Born in the country where Alishan lays, I was never satisfied with where I'm belonged. By working in Taichung, Tainan, then to Australia and Singapore. Working and travelling around the world had developed a map in my mind: that I still found Taiwan is the most beautiful country I've ever see – in a general way. So come and find your way out in Tainan Taiwan with me, let me show you what Tainan could offer more than you expect!	戶外嚮導 Outdoor activities 腳踏車、登山 Cycling, mountain climbing 民俗信仰文化 Religion and culture 部落導覽 Indigenous tribes in Taiwan	Email: <u>detourtaiwan@gmail.com</u> Cell-phone: +886-958087328 What's app: +886-958087328 Line ID: @gxz4855t Instagram: @detourtaiwan

12	徐光前 Ted	2017	大家好,我是 Ted,名叫徐光前。我是土生土長的台南人, 刪除離家上大學及服兵役的時日外,漫長近半世紀的人生都 是在台南府城度過。正如同文學先賢葉石濤老人家所言:台 南府城是個適合出生、成長、學習、戀愛、成家、打拼、作 夢的好所在。 我個人職業生涯一路走來,學習過歷史,鑽研過報導採訪專 業,因緣巧合之下走入旅遊產業,希望能把自身所學所見, 把居住成家的最愛:台南府城的真善美,介紹給每一位來訪 的旅人們。 Hello everyone, I am ted, named Xu Kuang-chang. I am a native of Tainan. I only away from Tainan city during my college and military service time, rather the whole life of mine is spent in Tainan. As the literary author Ye Shitao said: Tainan Fucheng is a suitable place for birth, growing up, learn, in love, have a family, work hard, and dream. I have traveled all my life, studied history, studied the interviewing profession, and I entered the tourism industry by coincidence. I hope that I can tell people what I have learned and introduce the true and kindness and beauty of Tainan Fucheng, the favorite of living in the home. Thanks all to every tourist!	日常生活 Daily life 巷弄 Small allies 廟宇寺院 Temples 社區深度歷史 Local communities	Email: hus0926@yahoo.com.tw Cell-phone: +886-918807166 Line ID: 024956ahus
13	郝月葵 Jocelyn	2016	嗨!大家好,我是小葵!18歲前在台南長大,18歲後在台 北、美國求學及工作。總是離開家之後,有點距離,才發現 家的好,不管是從美國看台灣,或是從台北看台南都是這樣 的心情。這兩三年有更多的時間待在台南,想要把家鄉的美 好,分享給更多人知道,不管是對歷史古蹟、在地生活,或 是美味小吃有興趣,我都可以依照不同需求,提供不同深度 或廣度的介紹。所以,如果是周末五六日來台南玩耍,歡迎 來找我喔! Hi there! It's Jocelyn! Born and raised in Tainan, and then spent almost 20 years studying and working in Taipei and the States. Only when you are away from home, you can understand the value and beauty of your hometown, that's how I feel about Taiwan and Tainan		Email: jocelyn.hao@gmail.com

水益華 Lyn Image: Constant of the second of the	2015	when I stay in the States and Taipei. In recent two years, I got the chance to spend more time in Tainan, therefore I'd like to share the beauty of Tainan with more and more visitors. No matter you're interested in the history, local life or tasty traditional dishes of Tainan, I'll be able to show you the city in different angles to suit your needs. So, let me be your best local friend and explore the city with me! 哈囉大家好,我是英文領隊/導遊 Lyn, 2013 年於美國取得 碩士學歷後回到台灣,目前為全職旅遊從業人員,經常接待 自世界各國來到台灣的遊客。我非常喜歡帶客人玩台南,因 為台南是個可以深度體驗台灣的好地方,我們不僅有歷史有 文化有宗教甚至還有美食,我用講故事的方式帶外國人遊覽 古蹟、帶他們去廟宇學習如何擲茭,有機會的話還會帶他們 去品嘗我們的夜市美食,希望有機會能讓更多外國人認識台 南這個古色古香的美麗城市。 Hi everyone, my name is Lyn, a full-time tour guide/tour leader. I came back from the US in 2013 with my MA in Translation & Interpretation, but instead of staying in an office as a 9-to-5er, I chose a totally different job that could bring me much more fun also broaden my horizon. As a tour guide, I often meet people from all over the world. If you ask me, I would say Tainan is an awesome place for whoever comes to this island for the very first time because you could savor this city from so many different aspects. In this city, you would see beautiful historic buildings along the way and delicate temples with devout believers. If you get tired, you could have a seat in a Café that was built in 1932 and enjoy the quaint atmosphere; at the end of the day, don't forget to stop by our night market that serves tasty local delicacy well-acclaimed internationally. There is so much	古蹟、廟宇文化 Historic sites, temples and local culture 博物館 Museums especially Chimei Museum	Email: yhlin9021@gmail.com What's app: s9021308 Line ID: s9021308
		more I would like to show you. Come to Tainan and we will have fun together in this wonderful city!		

15	趙嘉蘭 Belynda	<image/>	2014	我姓趙,名字是嘉蘭;台灣人把我歸類在芋頭番薯這一類, 是因為我父親來自於中國大陸的四川省成都市,我母親則是 台灣桃園大溪區。 我的母語是閩南語,中文是開始上小學 才學的,英語則是升國一暑假才學的。我是中文、英文演講 或朗誦比賽裡的常勝軍,我應該算是有語言學習的天份吧! 學如逆水行舟,不進則退;我從台中市私立基督教東海大學 外文系畢業之後的第一個十年,我參與國際英語演講協會的 溝通與領導力的學習行列。 投入大眾媒體與藝術文化出版 界數年之後的我,選擇成為專業的英語導遊,並在 2014 年 取得國家考試資格與交通部觀光局頒發的英語導遊執照。四 年多以來,我已服務過來自全球 30 個國家以上,有學生參 訪、商務會議、郵輪岸上觀光、個人或團體自由行等不同旅 遊性質的眾多旅客。 來自與我截然不同文化背景的歐美旅 客,反而最能幫助我看見本土文化風俗、建築的獨特之美; 當他們口裡發出驚喜不已的讚嘆時,更讓身為華人在台灣的 我,覺得寶島台灣深藏著華人、閩南、客家與原住民文化的 精髓與根源,加上西班牙、荷蘭、日本等殖民文化的影響, 讓台灣精彩的故事,更需要透過英語導遊(說書人),引領他 們既看見熱鬧,也看見門道! My Chinese name was Chia-Lan, which was also the name of the love song; my last name was CHAO. I was categorized as "Taro-Sweet potato " by Taiwanese, because my father came from Sichuan province of Mainland China & my mother Taiwan. My mother tongue was Taiwanese, which was much more complicated than Mandarin. Surprisingly, I was the champion of either English or Mandarin story-telling or speech contest in school, since then. In order to upgrade my English-speaking & leadership skills, I have joined Toastmaster's Club for ten years, since my graduation from Christian Tunghai University, as the English major. After working years in mass media& arts publication fields, I also succeeded in being the government-licensed English tour-guide in 2014. In the past four years, I have served in-bound-tourists	戶外腳踏車之 旅 Cycling tour 深度文化 Culture	Email: <u>champion4ever@gmail.com</u> Cell-phone: +886-989-791-882 What's app: 0989-791-882 Line ID: Belyndachao Travel agent: 快樂天堂旅行社 +886-980-257-983
----	----------------	----------	------	--	---	--

	from over thirty countries, with various purposes, such as school visit, business development, medical	
	convention, cruise-short-excursion, family tour,	
	island-wide tour, day-tour, etc. Very often, the tourists	
	with totally different cultural-lenses, do inspire me to be	
	the story-teller, in depth, for our local architecture,	
	culture, folk customs. Welcome on board!	